



CARNET DU SAVOIR

Comment les parents
favorisent-ils les débuts
de la littératie?

1 février 2006

On dit que les parents sont les premiers professeurs d'un enfant. Cette croyance populaire comporte une grande part de vérité, surtout lorsqu'il s'agit des débuts de celui-ci dans la littératie. Les activités très simples – lire les livres d'histoires ou chanter à un enfant – peuvent avoir un impact important sur la capacité de celui-ci à acquérir des habiletés linguistiques et de littératie. Il y a beaucoup d'autres choses encore que les parents font et peuvent faire pour assurer à leurs enfants un bon départ sur le chemin de la parole, de l'écoute et de la lecture.

Aujourd'hui, nous comprenons mieux comment les enfants apprennent à lire, et quels facteurs environnementaux ont des effets négatifs ou positifs sur le développement de la littératie. Nous savons que les lecteurs habiles obtiennent systématiquement des notes scolaires plus élevées et ont les meilleures chances de réussite toute leur vie durant. Nous savons que la voie de l'habileté dans la lecture prend naissance dans les premières années, entre la naissance et l'âge de cinq ans. Enfin, nous commençons à apprendre quelles activités, quels outils ou quels programmes peuvent être utilisés au foyer ou dans les garderies pour offrir le meilleur avantage possible aux jeunes enfants dans leur évolution vers la littératie.

Les activités de littératie au foyer ou en famille pour les jeunes enfants aident ceux-ci à acquérir le vocabulaire, le langage, la sensibilisation phonologique (c'est-à-dire la compréhension des sons et du sens du langage parlé), l'initiation à l'écrit et l'intérêt à l'égard de celui-ci. Les enfants en viennent à comprendre la structure narrative, les fonctions et les notions de l'écrit, tout en apprenant à reconnaître les lettres et les mots et en progressant dans la compréhension globale. Voici quelques-unes de ces activités auxquelles peuvent s'adonner les enfants, ou les parents avec les enfants :

- accès à de nombreux livres, y compris des livres d'initiation à l'écrit, des livres d'images et des livres de comptines;
- lecture partagée des livres d'histoires;
- accès au matériel d'écriture, au papier et à une surface d'écriture;
- accès à des jeux qui encouragent la connaissance de l'alphabet et de la lecture, comme un alphabet magnétique et des jeux de lecture informatiques;
- enseignement de l'alphabet, des sons des lettres, de l'écriture du nom de l'enfant et de nouveaux mots;
- participation à la chanson, à la musique, au récit oral et à d'autres activités à base artistique;
- participation à des conversations informatives détaillées régulières avec l'enfant;
- exposition à des activités de lecture adultes, comme le simple fait de voir des adultes lire à la maison tous les jours (livres, revues, articles en ligne);
- visite de bibliothèques ou de librairies.

La littératie se retrouve partout : comment apprenons-nous à lire?

Tout ce que fait un enfant dans les premières années de la vie alimente son développement : ses premières expériences sensorielles, ses premières explorations, ses premières évaluations du monde. La richesse de ce monde, quant aux possibilités d'expériences, de soutien parental et de disponibilité des ressources, aurait selon les dernières recherches, un impact direct sur les compétences linguistiques et la littératie émergente (voir l'encadré). En quelques mots, dans les premières années, tout compte. Mais comment?

On sait depuis longtemps que le vocabulaire, l'éveil aux livres et à l'écrit, et la compréhension de la structure narrative sont des éléments clés indispensables pour qu'un enfant progresse vers la littératie. Depuis quelques années, des recherches de plus en plus nombreuses ont repéré l'importance de la **sensibilisation phonologique** pour l'acquisition du langage et de la littératie. (On peut définir la sensibilisation phonologique comme étant la capacité d'entendre et de distinguer des parties de la parole, comme les syllabes, les rimes et les phonèmes.) Les chercheurs s'entendent également pour dire que la sensibilité aux sons et à la structure du langage oral à un très jeune âge est un facteur prédictif fiable de la réussite dans l'apprentissage de la lecture.

Des recherches récentes ont également permis de constater que le langage et la littératie émergente sont tous deux reliés à la sensibilisation phonologique, mais pas de la même façon. Les diverses facettes de la sensibilisation phonologique jouent des rôles différents dans les progrès de la littératie à des stades différents du développement d'un enfant. Selon la phase de l'apprentissage à laquelle un enfant est parvenu, il a besoin de compétences et de connaissances différentes. Par exemple, les premières tentatives de lecture sont basées sur la littératie émergente et certaines compétences de transformation phonologique, c'est-à-dire la sensibilisation phonémique (ou capacité de déceler les sons de lettres individuelles), alors

Littératie émergente

Le terme « littératie émergente » fut créé par la chercheuse néo-zélandaise Marie Clay en 1966 pour décrire les comportements des enfants n'ayant pas encore appris à lire lorsqu'ils utilisent les livres et le matériel d'écriture pour imiter la lecture et l'écriture. Aujourd'hui, ce terme a une acception beaucoup plus vaste : nous savons que la littératie commence à la naissance (ou peut-être même plus tôt), avec les premières expériences de langage oral, et se développe grâce à l'exposition aux livres, à la musique, aux arts et aux autres moyens d'expression. La littératie émergente est reliée à chaque aspect du développement intellectuel, cognitif, affectif et social de l'enfant et englobe toutes les activités de l'enfant et tout l'apprentissage qui contribue à la capacité de lire et d'écrire qu'il finit par acquérir. Ceci comprend le développement du vocabulaire, la sensibilisation phonologique (compréhension des sons et du sens du langage oral), les premières tentatives de lecture (récits basés sur les images) et d'écriture (gribouillages), elles englobent également la compréhension conceptuelle de la nature symbolique et abstraite de la communication.

que la lecture plus avancée est basée sur les compétences linguistiques et les différents ensembles de compétences phonologiques reliées au langage oral, comme la compréhension des rimes et des syllabes. Autrement dit, la sensibilisation phonologique est importante pour le développement des premières aptitudes de langage et de la littératie émergente, lesquelles sont à leur tour nécessaires pour l'acquisition de l'habileté en lecture plus tard dans la vie.

De nombreux chercheurs se sont interrogés sur la manière de cultiver ces différents types de compétences et d'aptitudes. La lecture partagée de livres est l'activité à base de littératie à laquelle les parents et les jeunes enfants participent le plus souvent et à ce titre a fait l'objet de recherches étendues. Ces avantages sont bien documentés et démontrent clairement que la lecture partagée de livres d'histoires joue un rôle important dans le développement des compétences linguistiques chez les enfants d'âge préscolaire et scolaire. En particulier, la lecture partagée des livres enrichit la compréhension du langage, le développement du vocabulaire et certains éléments de la sensibilisation phonologique. Naturellement, lire des livres n'est pas la seule activité qui permet de développer le langage. Les récits et rimes oraux, les chansons, l'art et les entretiens orientés contribuent tous à la croissance du langage.

Les chercheurs commencent à peine à démêler les complexités de l'apprentissage dans d'autres types d'activités de littératie qui, croit-on, favorisent la littératie émergente, compétence clé dans le développement initial de la lecture. On considère actuellement que la littératie émergente est favorisée par une large gamme d'activités phonologiques concentrées sur la sensibilisation aux noms et aux sons des lettres. Nous ne savons pas encore si une ou plusieurs de ces activités donnent de meilleurs résultats que d'autres, mais plusieurs filières de recherche ont été entreprises. Les chercheurs se penchent notamment sur les influences des activités artistiques, des jeux vidéo, des expériences à l'ordinateur, de la narration et des programmes de littératie en famille. Au fur et à mesure que la portée des recherches se développe, notre compréhension de ce processus important et remarquable s'approfondira.

Les familles ayant de jeunes enfants s'intéressent de plus en plus à un enseignement plus développé et plus structuré à domicile.

Au-delà des activités auxquelles un enfant s'adonne, nous savons maintenant que plusieurs autres facteurs contribuent à la facilité avec laquelle les enfants acquièrent le langage et la littératie émergente : les styles de comportement des parents (par exemple les méthodes de discipline); le lien mère-enfant; et l'intérêt manifesté par les enfants à l'égard de la littératie.

Il convient de noter tout particulièrement l'impact du degré de scolarisation maternelle, de l'âge de la mère et du statut socioéconomique sur la compréhension et le développement du langage ainsi que sur les compétences de littératie et scolaires acquises plus tard. Les données dont nous disposons démontrent systématiquement que les enfants dont la mère a un degré de scolarisation moins poussé ont plus de chances d'obtenir des résultats scolaires inférieurs à la moyenne. De la même façon, les enfants nés dans des milieux

socio-économiquement défavorisés obtiennent également des scores plus bas en littératie et dans d'autres domaines scolaires.

Plusieurs études ont examiné cette tendance en vue d'identifier et d'atténuer les causes qui mènent à une littératie médiocre et un rendement scolaire décevant. Les résultats préliminaires laissent à croire que les enfants placés dans ces situations doivent souvent faire face à toute une série de stress biologiques, sociaux et culturels, qui font de la littératie et de l'éducation une priorité secondaire. Mais nous ne comprenons pas encore entièrement la manière exacte dont la pauvreté, le bas âge maternel et la scolarisation limitée de la mère ont, individuellement ou collectivement, un impact défavorable sur les aptitudes de langage et de littératie des enfants.

Il est possible d'affirmer, en fonction d'études menées auprès de familles ayant un statut socioéconomique moyen ou élevé ou dont la mère a un degré de scolarisation poussé, que ces familles ont plus de chances de favoriser la littératie au foyer. Dans ces environnements, les enfants sont généralement davantage exposés à l'écrit, se font faire la lecture plus souvent, participent à un plus grand nombre d'activités artistiques et éducatives, visitent les bibliothèques plus souvent et ont davantage d'interactions avec leurs parents ou aidants dans le cadre desquelles les premières habiletés de littératie sont favorisées.

Dans certains cas, des facteurs biologiques et autres facteurs de risque exigent des interventions médicales ou plus intensives. Les parents peuvent et doivent débiter les activités de langage dès la petite enfance. Toutefois, le dépistage et la prévention précoces peuvent commencer à la maison. Plus tôt un enfant est exposé aux activités de langage et de littératie, plus il a de chances de réussir plus tard aux plans de la littératie et scolaire, et plus fortes sont les chances que tout problème potentiel puisse être identifié très tôt dans la vie.

Leçons en matière d'apprentissage :

Les parents veulent naturellement que leurs enfants se développent et réussissent. Au fur et à mesure que les données dont nous disposons montrent que les premières années sont critiques pour la réussite scolaire et toute la vie durant, les familles ayant de jeunes enfants s'intéressent de plus en plus à un enseignement plus développé et plus structuré à domicile.

Nous avons constaté que lire aux jeunes enfants demeure un élément important et précieux pour le développement affectif, intellectuel et cognitif de l'enfant. Les habiletés de compréhension, de langage et phonologiques acquises grâce à cette simple activité jettent les bases de la future littératie. Les recherches démontrent que les parents et les aidants qui dépassent la lecture et s'efforcent de susciter l'intérêt de l'enfant à l'égard des lettres et de l'orthographe des mots ont un impact significatif et durable sur la littératie de l'enfant.

Depuis plusieurs années, un nombre croissant de programmes, d'astuces et de matériel consacrés à la littératie en sont venus à être offerts aux Canadiens dans les centres de littératie, les bibliothèques et les centres de santé publique et sur divers sites Web. Ils fournissent des outils et des idées qui permettent aux parents de favoriser le langage et la littératie émergente au foyer.

Leçons pour les parents et les aidants : comment créer à domicile un environnement favorable à l'acquisition de la littératie par l'enfant

Un environnement familial propice à la littératie devrait comporter des activités qui guident et cultivent tous les aspects du développement du langage et de la littératie. Voici des activités suggérées qui peuvent facilement être adoptées ou adaptées en fonction de l'âge et des intérêts de l'enfant.

Activités qui favorisent le développement du vocabulaire et du langage :

- Avoir des entretiens informatifs détaillés réguliers (plus d'une fois par semaine) avec l'enfant, en demandant par exemple : « À ton avis, qu'est-ce qui arrive à l'eau quand on vide la baignoire? » au moment du bain, ou d'autres questions exploratoires en voiture, à table ou en lisant.
- Apprendre aux enfants de nouveaux mots régulièrement.
- Jouer avec les bébés et les jeunes enfants des jeux d'« étiquetage » : « Où sont tes oreilles? » « Le chat est sur le canapé ».
- Commenter l'environnement de l'enfant, surtout lorsqu'il s'agit d'un nouvel environnement. Parler des expériences de l'enfant avant, pendant et après une nouvelle activité.
- Encourager l'enfant à parler de ses livres préférés, lui demander de les « lire » à l'adulte, ou encore de commenter son passage préféré. Réagir pour encourager la prolongation de l'entretien.

Activités qui favorisent la sensibilisation phonologique (compréhension des sons et de la signification du langage parlé) :

- Chanter, réciter des comptines et des poèmes, jouer à des jeux de langage et de rimes qui attirent l'attention sur le langage et les sons.
- Attirer l'attention sur les sons des lettres, en utilisant des activités de tous les jours pour parler des lettres et de leurs sons (Maison commence par la lettre m. M fait le son mmmmm).
- Lire des livres portant sur les sons et les rimes (par exemple *In the Small, Small Pond* par Denise Fleming).
- Présenter des groupes d'images qui représentent des mots ayant des sons semblables (par exemple chaise et fraise) et dans un moment tranquille, encourager les enfants à trouver l'image de l'un des articles (peux-tu trouver la fraise?).

Les recherches démontrent que les parents et les aidants qui dépassent la lecture et s'efforcent de susciter l'intérêt de l'enfant à l'égard des lettres et de l'orthographe des mots ont un impact significatif et durable sur la littératie de l'enfant.

Activités qui favorisent la compréhension de la structure narrative

(compréhension des parties de la narration, comme l'ordre des événements, les personnages et le dialogue) :

- Lire à l'enfant fréquemment et dans différentes situations – au coucher, dans l'autobus, à la librairie, en faisant la queue à la banque, comme délasserment

pendant le rangement. Encourager les enfants à faire semblant de lire (par exemple leur donner un livre d'images et leur demander de raconter l'histoire à l'adulte) et encourager la lecture tour à tour de livres que les enfants connaissent bien.

- Prendre le temps de raconter des histoires oralement et des histoires imaginaires, à l'aide de marionnettes ou de poupées.

Activités qui favorisent la sensibilisation à l'écrit et l'intérêt à l'égard de celui-ci (compréhension du fait que les livres transmettent des idées, des connaissances et des informations, et création d'expériences positives avec les livres et la lecture) :

- Donner accès à une gamme de livres de qualité, y compris des livres alphabétiques, des livres d'images et des livres de rimes, veiller à ce que les livres soient adaptés à l'âge de l'enfant (par exemple des livres cartonnés ou en tissu pour les bébés).
- Visiter régulièrement une bibliothèque ou une librairie (au moins une fois tous les deux mois). Exposer les enfants à différents types de livres – des livres d'histoires, des livres non romanesques (p. ex. au sujet des camions, de la nature, des dinosaures) et à la poésie.
- Lire souvent (au moins quatre fois par semaine) à l'enfant et créer un environnement chaleureux pour les moments consacrés à la lecture ou aux histoires. Laisser l'enfant prendre l'initiative de la lecture en commun, encourager l'enfant à lire tour à tour, prévoir du temps pour ses questions.
- Faire le lien entre les expériences visuelles et les livres : si l'enfant s'intéresse vivement à une émission de télévision, développer ses connaissances en obtenant des livres sur le même sujet ou des sujets apparentés.
- Faire en sorte que l'enfant voie les adultes de la maison lisant tous les jours (livres, revues, articles en ligne).

Activités qui favorisent la compréhension des notions et fonctions de l'écrit et la reconnaissance des lettres et des mots (il s'agit de comprendre que l'écrit nous donne des renseignements utiles et peut amuser, reconforter et divertir; que l'écrit suit certaines conventions, espaces entre les mots, lecture de gauche à droite, de haut en bas; que les mots sont constitués de lettres) :

- Laisser les enfants participer aux activités quotidiennes comportant un volet écrit : rédaction d'une liste de courses, inscription d'un rendez-vous dans un calendrier,

Ressources en ligne de littératie pour la famille :

Centre for Family Literacy

Enfant et famille Canada

Get Ready to Read (National Center for Learning Disabilities) (USA)

Investir dans l'enfance

Page des ressources familiales de la Base de données en alphabétisation des adultes

National Literacy Trust (R.-U.)

Starting Out Right: A guide to promoting children's reading success

M. Susan Burns, Peg Griffin, and Catherine E. Snow, Editors; Committee on the Prevention of Reading Difficulties in Young Children, National Research Council (USA):

choix de mets d'un menu pour emporter. Expliquer le but de ces activités.

- Expliquer et montrer le fonctionnement de l'écrit : lire le titre et l'auteur avant de commencer la lecture, suivre du doigt en lisant.
- Faire observer les conventions de l'écrit en lisant (p. ex. si l'enfant interrompt, dire que l'on répondra à la fin de la phrase et montrer le point le moment venu, en expliquer le sens, puis prévoir le temps de répondre à la question d'origine).
- Offrir l'accès à des jeux qui encouragent la connaissance de l'alphabet et la lecture, comme des lettres magnétisées, des jeux de lecture à l'ordinateur (Reader Rabbit).
- Encourager l'enfant à apprendre la première lettre de son nom et l'aider à la trouver dans le matériel écrit qu'il rencontre (affiches, courrier, etc.).
- Enseigner à l'enfant des chansons alphabétiques.
- Écrire souvent le nom de l'enfant – sur ses dessins, sur une affiche sur la porte de sa chambre, sur son jouet préféré. Pour l'enfant plus grand, écrivez des étiquettes pour les mots courants et les fixer aux objets correspondants.

Activités qui favorisent la compréhension (compréhension du sens du langage entendu tous les jours et sous forme narrative) :

- Poser des questions pendant les activités partagées comme la lecture, le visionnement d'émissions de télévision ou les jeux informatiques, pour aider l'enfant à réfléchir au vocabulaire, à l'intrigue ou aux personnages.
- Raconter une histoire ou écouter l'enregistrement audio d'un livre, puis inviter l'enfant à dessiner l'épisode qu'il préfère et en discuter.

Le repérage des enfants présentant un risque de faible développement du langage et de la littératie constitue une autre étape critique dans le processus visant à favoriser la littératie chez les enfants d'âge préscolaire.

Leçons sur l'appui public à la prochaine génération de lecteurs

Les activités de littératie familiales figurant dans l'encadré reflètent l'évolution très nette de l'apprentissage incident à l'apprentissage orienté dans les points de vue au sujet des soutiens dont l'enfant a besoin pour développer sa littératie de l'apprentissage incident à l'apprentissage orienté. Cette évolution est également présente dans la sphère publique, où les garderies et les programmes préscolaires et de maternelle ont commencé à adopter des

formes d'apprentissage orienté qui insistent sur la connaissance des lettres, la sensibilisation phonologique et les habiletés langagières. Ces programmes ont permis d'obtenir des améliorations du langage oral des enfants et aussi de leur littératie émergente, surtout dans le cas des enfants issus de milieux à faible statut socio-économique.

Des sondages menés par le National Center for Education Statistics aux États-Unis ont démontré qu'entre 1993 et 1999, il y a eu une augmentation allant jusqu'à 8 % d'activités de littératie dans les familles d'enfants de 3 à 5 ans.

Toutefois, ces programmes peuvent être coûteux à appliquer sur une grande échelle. La plupart des garderies, maternelles et autres établissements publics d'éducation disposent de budgets minimes. Apporter des modifications majeures ou même partielles à un programme entraîne des coûts importants de publication, de formation et d'évaluation. Il est donc absolument indispensable que les recherches alimentent l'adoption de pratiques et d'outils offrant un maximum d'avantages pour les enfants.

Le repérage des enfants présentant un risque de faible développement du langage et de la littératie constitue une autre étape critique dans le processus visant à favoriser la littératie chez les enfants d'âge préscolaire. Traditionnellement, les évaluations ont lieu uniquement une fois que l'enfant a entamé son parcours scolaire, les interventions devenant alors plus coûteuses et difficiles à mettre en œuvre. Une fois de plus, ceci souligne l'importance de l'évaluation précoce et de l'apprentissage dirigé dans les premières années.

Les recherches actuelles et émergentes nous permettront de mieux comprendre l'importance des années préscolaires pour le début du développement du langage et de la littératie et continueront d'être une source d'aperçus sur les pratiques exemplaires en matière d'intervention précoce. Les discussions en cours entre les chercheurs, les éducateurs, les responsables politiques et les responsables des programmes devraient miser sur l'application des pratiques exemplaires dans le contrôle des acquis et les interventions de remédiation et sur la disponibilité des programmes et facilités nécessaires.

Ressources pour la recherche :

Canadian Centre for Research on Literacy

Réseau canadien de recherche sur le langage et l'alphabétisation

Centre d'excellence pour le développement des jeunes enfants